

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne Seelanders II			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			End / Ende Fin / Fine			code		
	CLUB 1		Bienne Seelanders II		1L		17 C KOLLROS Nicolas			202649			13:24			12 96 1									28:27			26 2			00:00			30:27			A									
CLUB 2		Buix II		1L		88 A ROUILLER Jonathan			203187			22:33			96			2						42:51			84 2			00:00			44:51			A										
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		30.03.2019		01 G ZIGERLI Julien			209046			24:59			11 71 3																													
Start / Beginn Début / Inizio		19:29		End / Ende Fin / Fine		21:14		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			SC114			26 G			31:26			96 10 4																										
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				26 GAMBONI Willy			2188			59:48			11			5																										
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa		X		10 GAMBONI Kevin			203386																																			
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		15		84 VASILE Joël			98277																																			
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		211900		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift			94110																																			
Time Keeper Chronométrateur		211900		HIRT Michel				COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			94110																										
Official scorer Marqueur		207578		ROUILLER Jean-Marc				2 Buix II			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			94110																										
Referee 1 Arbitre 1		9041		BAERFUSS Jeremy				Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
Referee 2 Arbitre 2		207022		BRONIMANN Martin				18 C PRONGUÉ Mathieu			208133			05:41			66 71 1						30:38			45 2			00:00			31:26			E											
Tech. Director Directeur tech.								25 A CREVOISERAT Damien			209418			25:17			82			2																										
								28 G FROIDEVAUX Jean-No.			210341			33:14			71 95 3																													
								45 PRONGUE Florent			205194																																			
								66 VOISARD Thibaud			210100																																			
								71 GYGER Normann			215814																																			
								88 BONATI Lucas			208129																																			
								82 CRAMATTE Noé			204292																																			
								95 CHOFFAT Gautier			214091																																			
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																																			
								CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2																													
								1 Time / Drittel Tiers / Tempo			1			1			5			3																										
								2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3			2			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders II																													
								3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1			0			CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																													
								Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																													
								Penalty / Rigori			0			0																																
								Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																						
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207586																										
								COMMENT Pascal																																						
								Goals / Torschützen / Buts / Reti			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			On / Ende Fin / Fine			code								
								COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			207																										